

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA 2014/212/ZVSP

od 14. travnja 2014.

o izmjeni Odluke 2013/183/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/183/ZVSP od 22. travnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 19.,

budući da:

- (1) Vijeće je 22. travnja 2013. donijelo Odluku 2013/183/ZVSP.
- (2) U skladu s člankom 22. stavkom 2. Odluke 2013/183/ZVSP, Vijeće je preispitalo popis osoba i subjekata navedenih u prilogima II. i III. Odluci 2013/183/ZVSP, na koje se primjenjuju članak 13. stavak 1. točke (b) i (c) i članak 15. stavak 1. točke (b) i (c) te odluke. Vijeće je zaključilo da bi se na dotične osobe i subjekte, osim jedne osobe navedene u Prilogu II., i dalje trebale primjenjivati mjere predviđene u toj odluci.
- (3) Osim toga, unos za jedan subjekt koji je naveden u Prilogu I. trebalo bi brisati iz Priloga II.
- (4) Nadalje, trebalo bi izmijeniti članak 22.
- (5) Osim toga, 31. prosinca 2013. Odbor za sankcije osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1718 (2006) o Demokratskoj Narodnoj Republici Koreji ažurirao je popis osoba i subjekata na koje se primjenjuju mjere ograničavanja.
- (6) Popise osoba i subjekata iz priloga I. i II. Odluci 2013/183/ZVSP trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2013/183/ZVSP mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 22. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjere iz članka 13. stavka 1. točaka (b) i (c) i članka 15. stavka 1. točaka (b) i (c) redovito se preispituju, a najmanje svakih 12 mjeseci. Prestaju se primjenjivati u pogledu dotičnih osoba i subjekata ako Vijeće utvrdi, u skladu s postupkom iz članka 19. stavka 2., da se više ne ispunjavaju uvjeti za njihovu primjenu.”

- (2) Prilozi I. i II. Odluci 2013/183/ZVSP mijenjaju se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 111, 23.4.2013., str. 52.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Luksemburg 14. travnja 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
C. ASHTON

PRILOG

1. U Prilogu I. Odluci 2013/183/ZVSP umeće se sljedeći naslov:

„Popis osoba iz članka 13. stavka 1. točke (a) te osoba i subjekata iz članka 15. stavka 1. točke (a)“.

2. U Prilogu I. Odluci 2013/183/ZVSP podnaslov „A. Popis osoba iz članka 13. stavka 1. točke (a)“ zamjenjuje se sljedećim podnaslovom:

„A. Osobe“.

3. Unosi za sljedeće osobe iz Priloga I. Odluci 2013/183/ZVSP zamjenjuju se dolje navedenim unosima:

	Ime	Drugo ime	Datum rođenja	Datum uvrštavanja na popis	Drugi podaci
„1.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Datum rođenja: 19. veljače 1968.; moguća godina rođenja: 1965. ili 1966.	22.1.2013.	Glavni direktor postaje za lansiranje satelita Sohae i voditelj centra za lansiranje satelita u kojem su izvršena lansiranja 13. travnja i 12. prosinca 2012.
2.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su	Datum rođenja: 4. lipnja 1954.; Broj putovnice: 645120196	22.1.2013.	Ra Ky'ong-Su je službenik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Na toj funkciji omogućivao je transakcije za TCB. Tanchon je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009. kao glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih raketa i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom tog oružja.
3.	Kim Kwang-il		Datum rođenja: 1. rujna 1969.; Broj putovnice: PS381420397	22.1.2013.	Kim Kwang-il je službenik banke Tanchon Commercial Bank (TCB). Na toj funkciji omogućivao je transakcije za TCB i Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009. kao glavni financijski subjekt DNRK-a odgovoran za prodaju konvencionalnog oružja, balističkih raketa i robe povezane sa sastavljanjem i proizvodnjom tog oružja. KOMID, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., glavni je trgovac oružjem i glavni izvoznik robe i opreme povezane s balističkim raketama i konvencionalnim oružjem u DNRK-u.“

4. U Prilogu I. Odluci 2013/183/ZVSP podnaslov „B. Popis subjekata iz članka 15. stavka 1. točke (a)“ zamjenjuje se sljedećim podnaslovom:

„B. Subjekti“.

5. Unosi za sljedeće subjekte iz Priloga I. Odluci 2013/183/ZVSP zamjenjuju se dolje navedenim unosima:

	Ime	Drugo ime	Lokacija	Datum uvrštavanja na popis	Druge informacije
„1.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; i Millim Technology Company	Tongan-dong, središnji okrug, Pyongyang, DNRK; Mangungdae-gu, Pyongyang, DNRK; okrug Mangyongdae, Pyongyang, DNRK. Adrese e-pošte: ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; i millim@silibank.com Telefonski brojevi: 850-2-18111; 850-2-18111-8642; i 850 2 18111-3818642 Broj telefaksa: 850-2-381-4410	22.1.2013.	Korea Ryonbong General Corporation matično je društvo korporacije Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation, koji je Odbor za sankcije uvrstio na popis u travnju 2009., obrambeni je konglomerat specijaliziran za nabavu robe za obrambenu industriju DNRK-a i za potporu toj zemlji u prodaji robe povezane s vojskom.”

6. Osoba i subjekt navedeni u nastavku brišu se s popisa navedenog u Prilogu II. Odluci 2013/183/ZVSP:

A. Osobe

1. Chang Song-taek

B. Subjekti

1. Korea Complex Equipment Import Corporation